



Macbeth A Verse Translation Enjoy Shakespeare

By -

Paperback. Condition: New. 160 pages. This complete, line-by-line Macbeth translation makes the language of Shakespeares play contemporary while preserving the metrical rhythm, complexity, and poetic qualities of the original. The aim is to capture both sound and sense of Shakespeares tragedy without the need for glosses or notes--to use contemporary language without simplifying or modernizing the play in any other way. FeaturesLine-by-line verse translations, not prose paraphrases. Complete. No lines deleted or simplified. Accurate, authentic iambic pentameter. Looks and feels like Shakespeares original. Tone, complexity, and poetic devices preserved. Subtlety and richness revealed without distracting notes and glosses. Attractive, easy-to-read layout. Ready for theatrical performance. Readers experience this tale of ruthless ambition with the challenge, comprehension, and delight of audiences 400 years ago--the way Shakespeare intended. Too often, unless we read a Shakespeare play beforehand, we process the language as if it were coming from a poorly tuned-in radio station. Shakespeare didnt write his plays to be experienced impressionistically as poetry; he assumed his language was readily comprehensible. At what point does a stage of a language become so different from the modern one as to make translation necessary Mr. Richmond is brave enough to assert that, for Shakespeare, that...



READ ONLINE
[1002.4 KB]

Reviews

This publication is very gripping and intriguing. It is among the most awesome book we have go through. You can expect to like how the author compose this book.

-- Dr. Malika Bechtelar II

This ebook might be worthy of a read, and superior to other. It usually does not charge an excessive amount of. Once you begin to read the book, it is extremely difficult to leave it before concluding.

-- Arch Upton